Zeitschrift: Sprachspiegel : Zweimonatsschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache

Band: 76 (2020)

Heft: 3

Buchbesprechung: Sprache im Gros und im Detail (I) : Betrachtungen zum zeitgenössischen Sprachgebrauch [Daniel Goldstein]

Autor: Niederhauser, Jürg

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bücherbrett: Goldsteins Sprachlupen als Buch

Daniel Goldstein: Sprache im Gros und im Detail (I). Betrachtungen zum zeitgenössischen Sprachgebrauch. Boll 2020, Issuu.com/sprachlust

Wer den «Sprachspiegel» liest, kennt Daniel Goldstein, der unsere Zeitschrift von 2012 bis Mitte 2019 als Redaktor betreut und herausgegeben hat. Viele kennen ihn auch von seiner Tätigkeit als Redaktor der Berner Tageszeitung «Der Bund», wo er unter anderem jahrelang das Auslandressort leitete. Im «Bund» veröffentlicht er auch seit 2009 eine dem Thema Sprache gewidmete Kolumne: die «Sprachlupe».

Sprachbetrachtung im Gros …

Nun hat er eine erste Sammlung seiner «Sprachlupen» zusammengestellt und als E-Buch veröffentlicht. Die Publikation umfasst ein Gros, also ein Dutzend Dutzend (144 Stück) seiner Sprachkolumnen aus den Jahren 2009 bis 2015. Dabei nutzt er die Möglichkeiten einer elektronischen Publikation. So hat er das 305 Seiten umfassende E-Buch mit einem anklickbaren Themenregister versehen.

In einer Sprachkolumne stehen meist einzelne Formulierungen und Ausdrücke im Zentrum. Aus Platzgründen lassen sich darin nicht Themen abhandeln. Das Themenregister ermöglicht es aber nun, verschiedene Facetten eines Themas wie Anglizismen oder politische Korrektheit sichtbar zu machen. Dadurch kann man auch thematisch verbundene Kolumnen im Zusammenhang lesen.

… und im Detail

Es ist wenig erstaunlich, dass Helvetismen mehrfach Gegenstand von «Sprachlupen» sind. Aber auch dem Umgang mit Zahlen und Zahlenangaben in Texten sind mehrere Kolumnen gewidmet. Als erfahrener Redaktor weiss Daniel Goldstein, wie verwirrend das Wiedergeben von Zahlenangaben in Sprache sein kann. Was ist länger: *dreimal so lang* oder *dreimal länger*? Auch der Wortwitz fehlt in den «Sprachlupen» nicht. Zum Beispiel in den Überlegungen zum Kalauer und zum Kalauern: Kennen Sie das Gegenteil von *Big Ben*? Natürlich *Mikroben*.

Frei zugänglich

Das E-Buch «Sprache im Gros und im Detail (I). Betrachtungen zum zeitgenössischen Sprachgebrauch» findet sich – kostenlos – unter *issuu.com/sprachlust*. Zugänglich ist es selbstverständlich auch über die Website *www.sprachlust.ch*, die Daniel Goldstein betreibt.

Ein zweiter Sammelband mit «Sprachlupen» ist in Vorbereitung.

Jürg Niederhauser